獻貢作所英耆崇尊在旨

廳務事英耆生衛詩卑

週英耆爲週首月六定

將頒獎予四位有成就耆英

（溫哥華訊）卑詩省政府衛生耆英事務廳主辦之耆英週，定於一九九二年六月一日至七日（下週）舉行。該廳將負責推動在全省各地作大力宣傳運動，主題爲：「每位耆英均有其特別優質，讓我們祝賀他們所作的貢獻。」

耆英多和靄可親，愛護兒童，慷慨熱心，惹人歡笑，善於引導鼓勵他人，爲慈善而致力籌款，均對社會有卓著貢獻。

卑詩省政府將頒耆英成就獎給予四位耆英—他們對社區領導、志願担任義工、改善家庭和卑詩省人生活素質，均成績卓著。

（又訊）卑詩衛生廳長依利莎伯喬露表示，該耆英週旨在尊崇頌揚耆英對社會、家庭及省民所作的貢獻。因爲耆英爲社會中重要的成員，代表卑詩省百分之十三點三人口，估計有四十三萬七千零四十三人。各界人士應衷心感謝熱心協助家庭、街坊及朋友的耆英人士，在該週內特別對他們作崇高敬意。

中比骨兩事週學
本比骨兩事週學
汝高林辦處六辦

新移民接待計劃聯歡會

（雲訊）中僑以來，各方反應良本高辦事處推行的好。爲讓參加此計「新移民接待計劃的接待義工與新劃」，目的在於協移民有聚首一堂聯助華裔新移民透過絡感情的機會，也與本地加拿大人的藉此向各位接待義交往，認識加拿大工致意，特訂於一主流文化及社會面九九二年五月三十貌，從而融入加拿日（星期六）晚上大社會。六時至九時假高骨此計劃自開展林 COMO LAKE 極、書畫示範、舞UNITED CHURCH 舉行聯歡會。

聯歡會節目豐富，有嘉賓致詞、聚餐、接待義工與新移民的分享，及精彩之表演項目—如鋼琴小提琴合奏、四重唱、太

崇義總會暨屬下各機構
舉行六慶紀念聯歡誌盛
三獅巡遊華埠 向華代會致賀

（續昨）醒獅團巡遊華埠並向各僑團、商號沿門恭賀，蒙熱心支持懸青歡迎，該會拜領之餘，另行登報鳴謝。

當日下午五時半，設宴於君悅及西園兩大酒家，筵開七十餘席。到賀嘉賓有中國駐溫哥華總領事館領事梁梳根及夫人、溫振才領事及夫人、各僑團商號代表、各中文報館、電台、電視台、文化先進及各健身會師傅、域卡支會代表及各叔父義兄嫂侄、中西嘉賓等，濟濟一堂，非常熱鬧。

宴會由梁兆基及李月英女士任司儀，先由林重强致歡迎詞，繼請鄭宗勵、李榕慶、雷應雲以及領事梁梳根領事分別致詞。

接着由梁兆基介紹各嘉賓、僑團代表與大衆相見。獎學基金由林重强及該基金會主任雷慶雲頒獎。得獎者有廿四名—榮獲第一獎成績優異者爲雷震霖，第二名三人，第三名五人等。再由總會書記李月生介紹各新進會員（共卅九名）上台與衆見面。

續由李月生致答謝詞。儀式畢，隨即厨房上菜。宴會間，由總會主席、實業部長、體育會長、耆英會代表、總會書記與衆祝杯，祝願各位諸事如意，身體健康！

會間，有抽獎節目，由各商店送出獎品。抽獎中間由黃展雄主持卡拉OK節目，林重强、鄭宗勵、李榕慶以及嘉賓等登台演唱助慶。直至十時許，各人盡興而散。

僑彥黃振羣定期出殯

（溫哥華訊）僑彥黃振群（又名 Jim Mah），廣東省台山白沙青山村人氏，幼年來加讀書，從工從商，克勤克儉。

日前因身體不適，前往中央醫院醫治，群醫束手，藥石無靈。不幸於五月廿四日下午三時十八分，魂歸天國，積閏享壽六十歲。家人隨侍在側。

現定於六月二日（星期二）上午十時，假座喜士定東街一二三五號固蘭喜雲殯儀館舉行喪禮，同日出殯歸土，卜葬於科士蘭墓園。

喪宅：本汝比東片打街四七一九號；電話：二九九・二一一零。

所有帛金花圈，請折現金全部捐贈予加拿大救援社。

溫杜新植物花園二屆花園傢具展

（溫哥華訊）雲埠渥街五二五一號溫杜新植物花園，定於五月三十日（星期六）上午十時至下午八時及五月卅一日（星期日）上午十時至下午五時，在雲埠卅七街夾渥街該花園內舉辦第二屆花園傢具用品展覽大義賣。

該兩天只按平時價錢收入場費，查詢電話二六六・七一九四。

本週六舉行 卑大畢業研究生固學連動禮 省長主禮

（溫哥華訊）卑詩大畢業研究生固學連動禮院士五月三十日下午一時，雲埠卑詩大學畢業研究生固連學院將舉行動土禮儀式，由卑大慈善家雪韶固連及卑詩省長哈葛、卑大校長大衛史靈威及畢業研究生學系主任約翰嘉利氏主持。

此學院是由雪韶固連慷慨捐出款項和卑詩省政府撥出相同數字款項興建而成。

該固連學院建成後，將爲各校園各地區畢業研究生應用、講習之所。

卑詩防虐畜會舉辦青少年寵愛動物展

（溫哥華訊）卑詩防虐畜協會第四十屆初級寵愛小動物展覽會，定於五月三十日（星期六）上午九時開始，假雲埠大道東五六七零號加拉士都競技場舉行。

屆時，青少年可展出他們的動物友伴，但參展動物必須健康，狗隻必須以皮帶牽住，其他動物則必須關於寵內或困於籃內。

僅只限於這一天，寵愛小動物可以有權准許與動物主人一同乘搭巴士、海上巴士或空中列車。

歡迎年五歲至十八歲畜養有寵愛小動物者，携同六個月大或以上的狗、猫、兔、鷄、白鴿等參展，有獎品頒發，參賽者一律免收費用。

查詢電話八七九・一七二五籌募基金主任兼公共關係 Sylvia Zylla。

胥山公所會員大會

（雲訊）溫哥華伍胥山公所，爲商討會務，特定於五月卅一日（星期日）下午二時，在該所禮堂召開會員大會。

希該所會員，屆時依時出席赴會。

潁川耆英茶會座談

（溫哥華訊）全加陳潁川總堂耆英部，定於六月一日（星期一）下午一時，假該堂舉行座談會，以聯絡感情，促進團結，發展會務。

敬希耆英部各成員，依時出席以策進行。會後設茶會招待。查詢電話六八一・五零一八。

尚有社團消息刊在第六版

鳴謝

敬啓者：本總會經於五月十七日舉行慶祝成立第七十八週年暨崇義體育會成立第十八週年、崇義耆英會成立第四週年紀念慶典儀式，除在讌會潔茗款待，荷蒙中華人民共和國駐溫哥華總領事館領事梁梳根先生及夫人、溫振才領事及夫人、各僑團首長代表、國術界師傅、文化界、各商號嘉賓外暨域卡埠崇義支會代表及義兄嫂姪駕臨助慶，同日中午十二時由崇義派出三獅遊行華埠沿門恭賀，僑團、商號及各友好、以及正在中華文化中心召開的全加華人代表大會代表懸掛長標語及懸青歡迎。

得蒙各僑團、商號、師傅贈送賀金、賀禮、祝辭、鮮花等，特此表示衷心感謝。鳴謝各商號捐贈獎品如下（排名不分先後）：

龍鳳餅家送出西餅券六打；奇華餅家雜菜卷20條；利僑公司菜盆貳個；司甜橙貳箱及三條大石班禮券；得時服裝店折扣券四張；大昌參茸行四盒雪耳、四盒冬菇禮盒；中國參茸行蛋卷貳罐；迪時旅行社時鐘收音機陸個；黃俠義兄崔龍壺個；成昌公司塊排骨陸磅、塊鴨壺隻、油鷄鹽焗鷄各一隻；百家利陶瓷日用公司精美咖啡屋拾伍個；華僑金行足金花生金墜兩粒；廣州樓酒家價值一百元餐席一圍；君悅酒家餐席一圍；萬成公司乳猪一隻；PRICE WATER HOUSE洋酒壺樽；月蓮花鋪、榮僑花鋪、域多利支會、卡加利支會、中僑互助會、PRICE WATER HOUSE花籃各一個。華輝抽油烟機二座，元昌乳猪一隻。

鐵城崇義會等送出各物百餘份抽獎，同人等拜領之餘特表示領謝，簡略不週，諸維諒察。謹此鳴謝。

鐵城崇義會全體同人敬謝 一九九二年五月廿三日

代柬

謹訂於一九九二年五月卅日（星期六）爲本分店開幕誌慶屆時誠邀張氏體育會醒獅團助慶並敬備茶會招待

恭候

各界友好同業先進光臨指導

興隆公司吳樹興 吳健華 吳健民 同敬約

舞獅：上午十二時正

茶會：上午十二時至下午三時

分店：溫哥華華埠片打東街一三五號 電話：（六〇四）六六二・三三〇〇

總店：華埠緬街五一二號 電話：（六〇四）六八八・三三〇〇

全部木精製 包括：一個七筒櫃梳妝枱

售價 $599.00 一個五筒櫃 一個床頭櫃

有各種顏色可供選購 一個梳妝鏡 一個床頭燈櫃

本公司仍有大量錄影機，電視，微波爐，雪櫃爐頭，燈飾，客廳飯廳傢俬，廚房及各類家庭傢俬，電器用品，應有盡有

華聲錄影・傢俬・電器公司

DC VIDEO・FURNITURE & APPLIANCES

憑此廣告，可獲以上特價優待

648 E. HASTINGS ST.

☎251-1020

大平賣

Sealy. Grange

批發、零售無任歡迎

型號	單人上下兩件	雙人上下兩件	大雙人上下兩件
銅牌 CB2	$129	$179	$199
銀牌 SP2	$149	$199	$250
金牌 GP4	$175	$225	$299
Sterling 1 10年保養	$249	$299	$350
Elegance 15年保養	$275	$345	$399
Delux 15年保養	$295	$365	$450
Chiro Care 20年保養	$349	$439	$499
Back Ease 20年保養	$399	$499	$599
Celestial Sleep 20年保養	$449	$549	$649
Rogal Heir 25年保養	$599	$699	$799

INVESTMENT OPPORTUNITY
RESPECTED CANADIAN BROADCASTER SEEKS CHINESE CANADIAN PARTNER FOR INVESTMENT OPPORTUNITY.
Please call : 681-8484

投資良機

資深加拿大廣播員徵加籍華裔人士拓展播音事業・查詢電話：681-8484

看完本報敬請訂閱

眞味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4

電話：（604）253-3944 （604）254-6616

招牌老產品好

美味白油腸 特製珍肝腸 眞正鴨肝腸 頂級大臘鴨 五花香臘肉 甜味牛肉干 辣味牛肉干

本廠設備精良 製造特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官員 駐廠監督 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 目錄印備 函索即奉 歡迎代理